



ST JOAN OF ARC SECONDARY SCHOOL

聖貞德中學

55 Braemar Hill Road, North Point, Hong Kong. 香港北角寶馬山道五十五號  
Tel. 電話: 2578 5984 Fax. 傳真: 2578 5725 Website 網址: www.sja.edu.hk

Ref no. F403/2025-2026

17<sup>th</sup> December 2025

Dear Parents,

**S4 Sichuan Chengdu Sister School Exchange Tour (4 days)**

To enhance students' learning and understanding of our Country and her recent development, our school will hold the "Sichuan Chengdu Sister School Exchange Tour (4 days)", from 11 March to 14 March 2026 (Wednesday to Saturday). All S4 students must participate. Attached please find the tentative itinerary of the tour, more details will be issued later.

Students are requested to submit the following materials in advance to facilitate the preparation work:

1. Copy of the Student's ID card; **and**
2. Copy of the HKID card; **and**
3. Copy of Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Permanent Residents **OR**  
Copy of Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Permanent Residents (Non-Chinese Citizens) **OR**  
Copy of the Passport and other valid travel documents with the printed form of Visa application\* (please see attachment); **and**
4. the completed student information form and health declaration form.
5. The tour fee is **HKD 2,500** per student (Original tour fee is HKD 4,980, subsidized by Life-Wide-Learning & Sister's School's Grant)

Please sign the reply slip below and return it with above documents to the class teacher by 9<sup>th</sup> January 2026 (Friday).

Yours faithfully,



Mr. Yuen Cheung Oi  
Principal

Be determined and confident. Do not be afraid of them. Your God, the Lord himself, will be with you. He will not fail you or abandon you. (Deuteronomy 31:6)

**Reply Slip**

Ref no. F403/2025-2026

Dear Principal,

I have read and noted the content of the circular dated 17th December 2025, concerning the Mainland study tour "Sichuan Chengdu Sister School Exchange Tour (4 days)". The required documents are attached.

Name of Student: \_\_\_\_\_

Class & Class No.: \_\_\_\_\_

Name of Parent / Guardian: \_\_\_\_\_

Signature of Parent / Guardian: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

## S4 Sichuan Chengdu Sister School Exchange Tour (4 days)

### (I) Tentative itinerary:

**Day1:** Sister School Visit

**Day2:** Sister School Visit (AM) / Sanxingdui Museum (PM) + Dongjiao Memory Creative Park

**Day3:** Dujiangyan Base of the Giant Panda Protection Research Centre (AM) / Dujiangyan Water Conservancy Project (PM) + Guangxu Ancient Town (PM) + Wide and Narrow Alley (PM)

**Day4:** Chengdu People's Park (Sichuan Army Anti-Japanese War Memorial (AM) + Chengdu Museum (AM)

### Details of the routes

❖ 第一天：2026 年 3 月 11 日(週三)		
上午	香港機場集合，乘飛機往成都 參考航班一：國航 CA412 / 香港 13:45-成都天府 16:20（飛機餐）	
下午	乘車往姊妹學校 地址：成都石室東部新區實驗學校	
晚上	校內晚餐	
住宿	姊妹學校內宿舍	
❖ 第二天：2026 年 3 月 12 日(週四)		
上午	校內早餐	
	➤ 【姊妹學校拜訪】	
中午	校內午餐	
下午	➤ 【三星堆博物館】 （含電子講解器）	1. 親身感受考古發掘的過程，瞭解文物修復的技術和方法，增強對文物保護重要性的認識。 2. 近距離觀察文物細節，瞭解古蜀人的生活、生產方式以及與周邊地區的交流互動。
	➤ 【東郊記憶文創園】	1.瞭解歷史與現代的交融，園區保留大量蘇式建築、工業遺跡等，與現代藝術裝置、潮流店鋪巧妙融合，體驗城市活化的魅力。 2.學習城市更新的典範。通過保護與活化工業遺產，不僅保留城市原來的記憶，也實現從老廠房到時尚產業園的轉型。
晚上	晚餐（品嚐火鍋及觀賞川劇變臉，一人一鍋）	
住宿	成都武侯新城智選假日酒店（網上四鑽） 地址：成都武侯區武科西二路 188 號，電話：+86-28-68058888	
❖ 第三天：2026 年 3 月 13 日(週五)		
上午	酒店早餐	
	➤ 【大熊貓保護研究中心都江堰基地】（含電瓶車）	1. 瞭解熊貓的生活習性，認識熊貓在中國傳統文化中的地位和象徵意義。 2. 學習瀕危物種的保護意識，促進了人與自然的和諧共處。
中午	午餐	

下午	➤ <b>【都江堰水利工程】</b> (含電瓶車)	1. 瞭解舉世聞名的中國古代水利工程的建設與發展。 2. 瞭解都江堰工程的設計原理；這個工程對於農業保護、城市發展人與自然和諧共生的意義。
	➤ <b>【灌縣古城】</b>	1. 瞭解古蜀先民的遷徙、聚居與城市發展軌跡。 2. 瞭解古道的歷史作用、商貿往來模式，體會古代交通與經濟的深度融合。
	➤ <b>【寬窄巷子】</b>	1. 體驗地道的巴蜀文化。 2. 瞭解傳統文化的深厚底蘊。 3. 感受川西傳統的院落式建築和清代風格建築。
晚上	晚餐	
住宿	成都武侯新城智選假日酒店（網上四鑽）	
❖ 第四天：2026 年 3 月 14 日(週六)		
上午	酒店早餐，退房	
	如乘坐國航： ➤ <b>【成都人民公園（川軍抗戰紀念碑）】</b>	1. 銘記歷史，傳承精神。直觀感受川軍將士“無川不成軍”的英勇與犧牲，銘記他們為國家所做出的巨大貢獻。 2. 培養社會責任感與擔當意識。參觀紀念碑能讓同學認識到個人與國家命運的緊密聯繫，激勵當代青年勇於承擔責任，為社會發展貢獻力量。
	如乘坐國泰航班： ➤ <b>【成都博物館】</b>	1. 直觀感受巴蜀文化的深厚底蘊和中華文明的多元一體。 2. 讓學生參與文物保護和文化傳播，增強社會責任感。
中午	午餐(機場簡餐)	
下午	乘機飛往香港機場 參考航班一：國航 CA427 / 成都天府 13:15-香港 15:55（飛機餐）	
	抵達香港機場，結束參訪行程。	

# St. Joan of Arc Secondary School

## Student Enrolment Form

Name of Route: _____		Tour No: _____	
Name of School: _____		Class: _____	
<b>Personal Information</b>			
Name in English: _____		Name in Chinese: _____ (As stated on identity documents)	
Identity Card No.: _____		Gender: <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female	
Date of Birth: _____ (YYYY/MM/DD)		Age: _____	
Phone No.: (Day-time) _____		(Mobile) _____	
Name of Emergency Contact Person: _____		Mobile Phone: _____ Relationship: _____	
<b>Health Declaration</b>			
Do you have any health condition that affects your physical ability to do strenuous exercise?		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes:	Details: _____
Have you ever had any severe / chronic illness?		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes:	Name of illness: _____
Have you ever attended hospital for any kind of surgery, treatment or physical examination?		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes:	Reason: _____
Are you taking medication?		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes:	Name of Medicine / Dose: _____
Do you have any allergies?		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes:	Allergen: _____
Do you have any special meal request?		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes:	Details: _____
Any other physical conditions?		<input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes:	Details: _____
<b>Passport Information</b>			
1) Immigration Clearance – Hong Kong: <input type="checkbox"/> Hong Kong Identity Card <input type="checkbox"/> HKSAR Passport <input type="checkbox"/> BNO			
<input type="checkbox"/> HKSAR Re-entry Permit <input type="checkbox"/> Document of Identity for Visa Purposes <input type="checkbox"/> Other			
Passport No.: _____		Valid Until: _____ (YYYY/MM/DD)	
2) Immigration Clearance – China: <input type="checkbox"/> Home Return Permit <input type="checkbox"/> Passport (Country of Issue)			
Passport No.: _____		Valid Until: _____ (YYYY/MM/DD)	
<b>Statement To Be Signed By Parents or Guardian of Participants</b>			
I, _____ (Name of Parents/ Guardians), duly agree to and confirm that _____ (Name of Participant) will take part in Mainland Exchange Programme organized by St. Joan of Arc Secondary School. I hereby certify that the information above is true and accurate, and my son/daughter is able to take part in the programme with good health condition. I hereby authorize and give consent to allowing my son/daughter receiving any medical treatment that the Organizers or their authorized representatives consider necessary or desirable during or after the programme. I agree to abide by the rules and regulations as set by the school and I will not hold the school or its officers responsible for any loss, injury or damage to myself/ my family members or property as a result of participation in the programme.			
Signature of Parents / Guardian: _____		Date: _____	
I duly agree to and confirm the above Participants' Declaration and the organizer has the right to photograph me during the event and have my name, voice, likeness and appearance made into photographs, sound, video or multi-media relation to the event and to use in perpetuity throughout the			
Signature of Parents / Guardian: _____		Date: _____	

*\*Personal data collected in this form will be kept strictly confidential. The information collected will be used for this study tour. The collected data will be purged after the completion of the tour.*

**Attachment: Non-Chinese Hong Kong Residents return to Mainland China**

***\*\*It may take time for you to apply for the suitable travel document, please confirm your status and start the application procedure as soon as possible!***

**I. Apply for Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Permanent Residents (Non-Chinese Citizens)**

Non-Chinese Hong Kong permanent residents can apply for “Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Permanent Residents (Non-Chinese Citizens)”. Please read the instruction before you make application.

[https://www.ctshk.com/mep/zh/nrep\\_notice\\_mep/](https://www.ctshk.com/mep/zh/nrep_notice_mep/)

1. First, apply to the Immigration Department for a “Notice of Application for Access to Information” that includes nationality information. The application website is as follows:

<https://www.immd.gov.hk/eng/forms/forms/ati-mtp.html>



**Immigration Department**  
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region  
of the People's Republic of China

★ < 繁 簡 Other Languages  
Text Size

Q Enter search keyword(s)

About Us

Our Services

Online Services

Forms

Publications & Press Releases

Useful Information & Statistics

★ > Forms > Others > Application Form for Access to Information in relation to Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Residents (Non-Chinese Citizens)

**Application Form for Access to Information in relation to Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Residents (Non-Chinese Citizens)**



**Download Form**

E-mail address for enquiries: [enquiry@immd.gov.hk](mailto:enquiry@immd.gov.hk)

Version: **Chinese and English**  
Document Size: **2 page**  
PDF File Size: **3.32 MB**

**Submission of Completed Forms**

Mailing Address:

**Access to Information Officer, Immigration Department  
Administration Tower, Immigration Headquarters,  
61 Po Yap Road, Tseung Kwan O, New Territories**

**Underpaid mail items will not be accepted by the Immigration Department. For proper delivery of your mail items, please ensure your mail items bear sufficient postage with return address before posting. (Details)**

In Person To:

**Access to Information Officer, Immigration Department  
c/o Receipt and Despatch Sub-unit  
G/F, Administration Tower, Immigration Headquarters,  
61 Po Yap Road, Tseung Kwan O, New Territories**

Fax To:

**(852) 3101 0512**

Telephone Enquiry Number:

**(852) 2824 6111**

2. Once you obtain the “Notice of Application for Access to Information”, you can proceed to make an appointment for the **Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macao Permanent Residents (Non-Chinese Citizens)** application through the China Travel Service. The websites are as follows:

[https://www.ctshk.com/mep/zh/non-chinese\\_firstpage/](https://www.ctshk.com/mep/zh/non-chinese_firstpage/)



☒ 非中国籍 Non-Chinese

### 港澳居民来往内地通行证（非中国籍）

#### Application for Mainland Travel Permit for Hong Kong and Macau Permanent Residents (Non-Chinese Citizens)

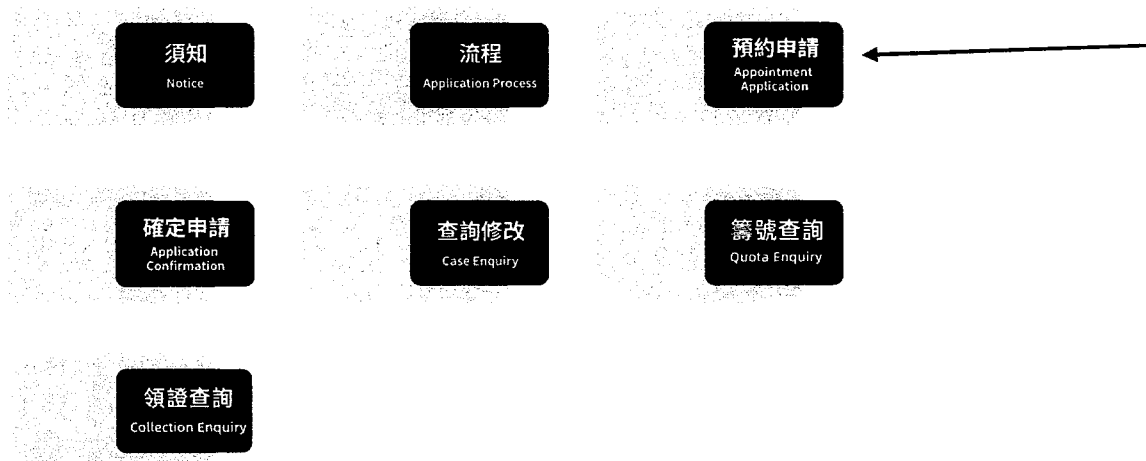
預約前請向香港入境事務處申請包含國籍信息的《〈索取資料申請〉通知書》，未滿11周歲未辦理香港居民身份證的非中國籍香港永久性居民，需向香港入境事務處申請載明其具有香港永久性居民身份並包含國籍信息的《〈索取資料申請〉通知書》。

Before making an appointment, non-Chinese Hong Kong permanent residents first need to apply to the Hong Kong Immigration Department for the “Notice of Application for Access to Information”. Specifically, those under the age of 11 who have not yet obtained a Hong Kong identity card need to apply to the Hong Kong Immigration Department for the “Notice of Application for Access to Information” that states their Hong Kong permanent resident status and includes their nationality information.

香港入境事務處的《〈索取資料申請〉通知書》申請網頁連結如下：

The link to the Hong Kong Immigration Department's “Notice of Application for Access to Information” webpage is as follows:

<https://www.gov.hk/tc/residents/immigration/records/onlineaccessinfo.htm>



OR

## II. Visa Application for those who are not eligible to apply for a Home Return Permit.

1. Students who hold passport without Home Return Permit for Hong Kong and Macao Residents are required to apply for the visa to enter Mainland China, please visit the following website to complete the online application procedure.

[https://www.visaforchina.cn/HKG3\\_EN/qianzhengyewu](https://www.visaforchina.cn/HKG3_EN/qianzhengyewu)

Create the account first then follow the procedure to apply the Visa



Hong Kong



Other Centers

EN



Sign In



Create Account

Visa

Useful Links

About Us

### Notice on Upgrading Visa Application Online Processing System

2025-03-03

#### Notice on Upgrading Visa Application Online Processing System

To further enhance the efficiency of visa applications and optimize service processes, Chinese Visa Application Service Center (Hong Kong) \* (hereinafter referred to as the "Our Center") \* will implement an online processing system through the Our Center's website. For details, please refer to the official announcement on the website of the Commissioner's Office of the Ministry of Foreign Affairs in Hong Kong S.A.R. *Notice on Launching the China Online Visa Processing System*.

Starting from **\*March 17\***, all applicants (excluding those applying for visas to Macau, China) must first fill out the application form and submit the required materials online. Only after the online review is approved can proceed to Our Center to submit their documents.

2. The Visa application form will be generated upon the complete of the online procedure, after obtaining the form, the applicant should apply the Visa in person to the Chinese Visa Application Service Centre with all the documents required by the office. Only after the online review is approved, the applicant can proceed to their Centre to submit their documents and further their application procedure.